

Atelier de stimulation 2017

## **Initiatives et coopérations intergénérationnelles dans l'assistance-encadrement**

Une rencontre thématissant et promouvant les projets intergénérationnels

Colloque organisé par «Careum Weiterbildung» et la Société suisse d'utilité publique, plus particulièrement son programme «Intergeneration»

---

**Mardi 14 novembre 2017**  
**13.30 – 17.00**

**Careum Weiterbildung**  
**Mühlemattstrasse 42, Aarau**

Avec le concours de Kibesuisse



**kibesuisse**

Verband Kinderbetreuung Schweiz  
Fédération suisse pour l'accueil de jour de l'enfant  
Federazione svizzera delle strutture d'accoglienza per l'infanzia

Mesdames et Messieurs,

L'accompagnement de personnes âgées et l'accueil de jeunes enfants sont, sans conteste, deux thématiques dont l'évolution a été dynamique au cours de ces dernières décennies. D'importants changements démographiques et sociétaux exigent de nouveaux modèles, des innovations et des réformes dans le domaine de l'encadrement-assistance (domaine Care). Depuis une dizaine d'années, une prise en charge professionnelle des enfants en dehors de leurs familles (crèches, garderies, ateliers de jeux, déjeuners à l'école) se développe enfin en Suisse.

Dans de nombreuses villes et communes, ces établissements jouxtent des institutions pour personnes âgées (maisons de retraite, EMS, foyers de jour, accueils de midi, appartements pour seniors) qui, elles, sont déjà bien établies partout. Ce fait ouvre des chances et des options d'utiliser, en association, les structures vieillesse existantes et enfance émergentes pour tisser de nouveaux liens extrafamiliaux entre les générations et enrichir les formes d'assistance aux personnes âgées, tout en surveillant de jeunes enfants. En outre, cela permet de contrer la tendance constatée dans notre société: l'altération progressive des rencontres quotidiennes, de la compréhension mutuelle et de l'échange d'expériences entre les générations. De nos jours, les enfants et les seniors sont encadrés séparément dans des institutions correspondant à leur classe d'âge respective.

Par notre atelier de stimulation «Initiatives et coopérations intergénérationnelles dans le domaine de l'assistance-encadrement», nous souhaitons vous offrir la possibilité de vous informer de manière résumée et pourtant complète sur un sujet important pour notre avenir. C'est une première en Suisse.

Riches d'expériences pratiques avec des projets de long cours, des spécialistes confirmés des deux domaines, seniors et enfants, vous présenteront les principaux modèles de l'encadrement intergénérationnel. Ils répondront à vos questions et s'intéresseront à vos propres expériences.

Permettant l'évaluation scientifique et l'attribution d'une place à l'encadrement intergénérationnel en gérontologie et pédagogie, nous aurons le plaisir de vous présenter l'unique étude empirique de longue durée existant à ce jour en matière d'encadrement intergénérationnel. Les résultats de ces recherches sont très intéressants et démontrent non seulement les effets sur les enfants et les seniors, mais également sur le personnel d'encadrement et les proches. Il est un fait que pour l'encadrement intergénérationnel, une fonction médiatrice importante doit être assurée par la génération intermédiaire.

Les associations Curaviva et Kibesuisse feront part au public de leurs appréciations respectives. Avec le concours de la Conseillère aux Etats Pascale Bruderer Wyss, qui est en charge du patronage de la plateforme Intergeneration, elles ouvriront le débat et les perspectives sur une dimension politique et sociétale de l'encadrement intergénérationnel.

Nous serions ravis de vous accueillir lors de cet atelier de stimulation.

Carsten Niebergall  
Responsable de la section vieillesse et générations  
Careum Weiterbildung

Monika Blau  
Responsable d'Intergeneration  
Société suisse d'utilité publique

## Programme de l'atelier de stimulation du 14 novembre 2017

- 13.30 **Accueil**  
Carsten Niebergall, responsable de la section vieillesse et générations auprès de Careum Weiterbildung
- Présentation de l'encadrement intergénérationnel et du programme Intergeneration**  
Monika Blau, responsable du programme Intergeneration auprès de la Société suisse d'utilité publique
- 13.40 **L'encadrement intergénérationnel vu par Curaviva Suisse**  
Markus Leser, responsable de la section vieillesse auprès de Curaviva Suisse
- 13.55 **L'encadrement intergénérationnel vu par kibesuisse**  
Nicole Kaiser, responsable de l'encadrement en crèches auprès de kibesuisse (Fédération suisse pour l'accueil de jour de l'enfant)
- 14.10 **Rencontres intergénérationnelles au niveau de l'encadrement des enfants et de l'assistance aux seniors: résultats d'une étude de recherche appliquée, recommandations**  
Prof. Dr. Maike Rönnau-Böse, Evangelische Hochschule Freiburg (Allemagne)
- 14.35 **Pause café / réseautage**
- 15.05 **«Zwischenruf aus der Politik»**  
Pascale Bruderer Wyss, Conseillère aux Etats
- Bonnes pratiques**
- 15.15 **Introduction: situation actuelle et modèles**  
Monika Blau
- 15.20 **Kita Chäferfäscht, Winterthur**  
Mirjam Albrecht, éducatrice de la petite enfance et responsable de l'offre «Generationendialog»
- 15.40 **Tandem Tagesbetreuung, Bülach**  
Ruth Sarasin, membre du Comité de direction
- 16.00 **Kita Paradies, Pflegezentrum Entlisberg, Zürich**  
Christine Klumpp, responsable de crèche
- 16.20 **Discussion ouverte entre conférenciers, présentatrices et participants**  
Encadrement du débat: Monika Blau
- 17.00 **Fin**

### **Organisation et administration**

Natalie Wirz, tél. +41 (0)62 837 58 52  
natalie.wirz@careum-weiterbildung.ch

### **Lieu et date**

Mardi 14 novembre 2017 de 13 heures 30 à 17 heures  
Aarau, Careum Weiterbildung, Mühlemattstrasse 42

### **Coûts**

Prix de réservation précoce (jusqu'au 30 juin 2017): CHF 90.-, boisson de pause comprise  
A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2017: CHF 120.-, boisson de pause comprise

### **Inscription**

[www.careum-weiterbildung.ch/tagungen](http://www.careum-weiterbildung.ch/tagungen)

Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire sur le site Web. Le nombre de participants est limité. La date de réception de l'inscription fait foi. Vous recevrez une confirmation.

Date limite d'inscription: 31 octobre 2017

### **Le colloque s'adresse**

aux responsables d'unités stationnaires, semi-stationnaires ou ambulatoires d'aide aux seniors; aux responsables de crèches, garderies, ateliers de jeux, déjeuners à l'école, jardins d'enfants; aux responsables et au personnel de telles institutions; aux cantons et communes et plus précisément leurs services sociaux, services d'aide aux seniors ou jeunes parents; aux associations de seniors et de parents; aux églises; aux étudiants et apprenants et à toutes autres personnes intéressées.

### **Annulation**

Toute annulation d'inscription doit nous parvenir par écrit au plus tard le 31 octobre 2017 (date limite d'inscription); elle sera alors sans frais. Au-delà de cette date et en cas de non-apparition au colloque, le montant de l'inscription est dû; aucun remboursement ne sera plus possible.

Toutefois, vous pouvez céder votre place à un-e collègue; dans ce cas, nous vous facturerons des frais de dossier s'élevant à CHF 40.-.

### **Careum Weiterbildung**

Mühlemattstrasse 42  
CH-5000 Aarau  
Tél. +41 (0)62 837 58 58  
[www.careum-weiterbildung.ch](http://www.careum-weiterbildung.ch)  
[info@careum-weiterbildung.ch](mailto:info@careum-weiterbildung.ch)

### **Société suisse d'utilité publique**

Programme Intergeneration  
Schaffhauserstrasse 7  
CH-8042 Zürich  
Tél. +41 (0) 44 366 50 37/ 30  
[www.intergeneration.ch](http://www.intergeneration.ch) / [www.sgg-ssup.ch](http://www.sgg-ssup.ch)  
[info@intergeneration.ch](mailto:info@intergeneration.ch)